

- > Anschluss: DN 15 ... 25, 1/2" ... 1"(ISO G/NPT)
- > Optische Stellungsanzeige serienmäßig
- > Schließschlagarm (Ventil schließt gegen die Strömung)
- > Für verschmutzte Fluide geeignet
- > Für Vakuum max. 90% geeignet

- > Umgekehrte Durchflussrichtung optional
- > Hohe Durchflussleistung
- > Flüssige Steuerfluide optional





#### **Technische Merkmale**

## Medium:

Neutrale, gasförmige und flüssige Fluide

#### Steuerfluid:

Neutrale gasförmige Fluide max. +60°C (+140°F)

# Schaltfunktion:

Normal geschlossen

## Ausführung:

Druckbetätigt durch Fremdfluid

#### Einbaulage:

Beliebig

#### **Durchflussrichtung:**

Festgelegt

#### Anschluss:

G1/2, G3/4, G1 1/2 NPT, 3/4 NPT, 1 NPT

#### Steueranschluss:

G1/4 bzw. 1/4 NPT

# Betriebsdruck:

Siehe Tabelle

## Steuerdruck:

3,5 ... 10 bar (51 ... 145 psi)

#### Fluidtemperatur:

−10° ... +180°C (+14° ... +356°F)

## Umgebungstemperatur:

-10° ... +60°C (+32° ... +140°F)

#### Material:

Betriebsfluidbereich: Gehäuse: Messing (CW617N)

Sitzdichtung: PTFE

Innenteile: Messing, Edelstahl

Spindelabdichtung: PTFE / FPM,

selbstnachstellend Steuerfluidbereich:

Gehäuse: Polyamid 66

mit 30% Glasfaseranteil Dichtungen: NBR

Innenteile: Messing, Edelstahl

## Technische Daten - Standard Ausführung

Symbol	Anschluss	Nennweite (mm)	kv-Wert *1) (m³/h)	Betriebsdruck *2) (bar)	Gewicht (kg) *3)	Typ *3)
Z A T	G1/2	15	4,8	0 16	1,3	8472200.0000.00000
	1/2 NPT	15	4,8	0 16	1,3	8473200.0000.00000
	G3/4	20	10	0 8	1,4	8472300.0000.00000
	3/4 NPT	20	10	0 8	1,4	8473300.0000.00000
	G1	25	14	0 5	1,7	8472400.0000.00000
	1 NPT	25	14	0 5	1,7	8473400.0000.00000

<sup>\*1)</sup> Cv-Wert (US) ≈ kv-Wert x 1,2



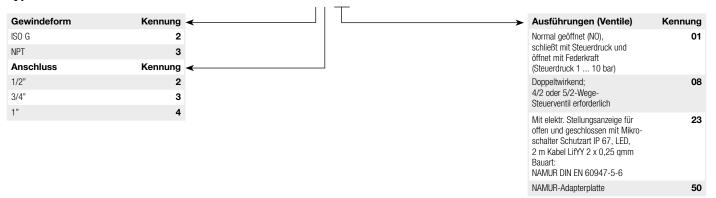
<sup>\*2)</sup> Bei gasförmigen und flüssigen Fluiden bis 600 mm²/s (cSt)

<sup>\*3)</sup> Ohne Steuerventil



## Typenschlüssel

## 847\*\*\*.0000.00000



# Hinweise zum 3/2-Wege-Steuerventil 84660 / 84680

Material	Gehäuse Aluminium
Steuerfluidtemperatur	max. +60°C
Steuerdruck	1 10 bar
Standardspannungen	24 V DC, 24 V AC, 230 V AC

# Elektrische Daten zum 3/2-Wege-Steuerventil 84660 / 84680

Ausführung	DIN VDE 0580
Spannungstoleranz	±10%
Einschaltdauer	100% ED
Schutzart	EN 60529 IP65 mit montiertem Steckverbinder
Steckverbinder	Form A nach DIN EN 175301-803 (im Beipack)
Weitere technische Daten	Siehe Datenblatt N/de 5.8.640

# Weitere Ausführungen auf Anfrage!

# Schnittzeichnungen

G1/2 ... 1 1/2 ... 1 NPT

*117		
*119		118
*116		115
110 <u>/////</u>		120
Z1		*114
G1/4		*111
*108		*109
107	A	105
*106		104
*102		101
	Р	
	<b>A</b>	0.11

# Hinweise zum 3/2-Wege-Steuerventil 97100 Lochbild Namur

Material	Gehäuse Aluminium eloxiert
Steuerfluidtemperatur	−10 +50°C (+14 +122°F)
Steuerdruck	2 8 bar
Standardspannungen	24 V DC, 24 V AC, 230 V AC

# Elektrische Daten zum 3/2-Wege-Steuerventil 97100 Lochbild Namur

Ausführung	DIN VDE 0580
Spannungstoleranz	±10%
Einschaltdauer	100% ED
Schutzart	EN 60529 IP65 mit montiertem Steckverbinder
Steckverbinder	Form A nach DIN EN 175301-803 (im Beipack)
Weitere technische Daten	Siehe Datenblatt N/de 5.4.372

## Montagezubehör (NAMUR)

Adapterplatte NAMUR Lochbild zum Nachrüsten (Bestell-Nr. 1256566) bestehend aus:

1x NAMUR-Adapterplatte, 2x Adapterschraube, 2x O-Ring

Nr.	Bezeichnung
101	Valve body
*102	Valve plate
103	Valve spindle, complete
104	Cheese head cap screw
105	Spring washer
*106	Seal ring
107	Screw piece
*108	Seal packing
*109	O-ring
110	Control head housing cover, bottom part
*111	Cup spring
112	Screw piece
*113	Pressure spring
*114	Cylinder packing
115	Signal pin
*116	Pressure spring
*117	O-ring
118	Cover cap
*119	O-ring
120	Control head housing cover
122	Pressure spring

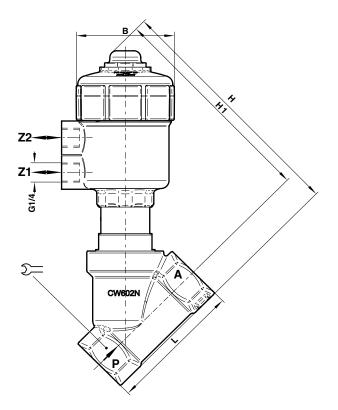
Sämtliche mit \* gekennzeichneten Teile sind im jeweiligen Verschleißteilsatz enthalten. Bei Ersatzteilbestellung bitte komplette Typ-Nr. und Serien-Nr. angeben.

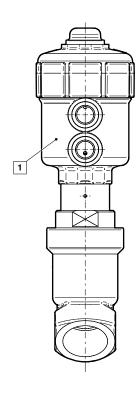


## **Abmessungen**

G1/2 ... 1 1/2 ... 1 NPT Dimensions in mm Projection/First angle







1 Antrieb um 360° stufenlos drehbar

Anschluss	В	Н	H1	L	5=	Тур
G1/2	66	154	140,5	65	27	8472200.0000.00000
1/2 NPT	66	154	140,5	65	27	8473200.0000.00000
G3/4	66	160	144,5	75	32	8472300.0000.00000
3/4 NPT	66	160	144,5	75	32	8473300.0000.00000
G1	66	171	150,5	90	41	8472400.0000.00000
1 NPT	66	171	150,5	90	41	8473400.0000.00000

## Hinweis zur Druckgeräterichtlinie (DGRL):

Die Ventile dieser Baureihe bis einschließlich der Größe DN 25 (G 1) entsprechen Art. 3 Abs. (3) der Druckgeräterichtlinie (DGRL) 97/23/EG. Das bedeutet Auslegung und Herstellung nach der im Mitgliedsstaat geltenden guten Ingenieurpraxis.

Die CE-Kennzeichnung am Ventil bezieht sich nicht auf die DGRL. Somit entfällt die Konformitätserklärung nach dieser Richtlinie.

Für Ventile > DN 25 (G 1) gilt Art. 3 Abs. (1) Nr. 1.4 Die grundlegenden Anforderungen des Anhangs I der DGRL sind zu erfüllen. Die CE-Kennzeichnung am Ventil schließt die DGRL ein. Auf Wunsch kann eine Konformitätserklärung zur Verfügung gestellt werden.

## Hinweis zur EMV-Richtlinie:

Durch eine geeignete elektrische Beschaltung der Ventile ist sicherzustellen, dass die Grenzwerte der harmonisierten Normen EN 61000-6-3 und EN 61000-6-1 eingehalten werden und damit die Richtlinie 2004/108/EG (Elektromagnetische Verträglichkeit) erfüllt ist.